



FELTEN & GUILLEAUME ANTRIEBSTECHNIK GMBH

**Erklärung der EG-Konformität
Declaration of EC-Conformity
Attestation de conformité CE**



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass

We declare that it is our sole responsibility that

Nous attestons sous notre seule responsabilité

Drehstrommotoren

Three-Phase-Motors

Moteurs à courant triphasé

Typ CD ... und dCD ...

Type CD ... and dCD ...

Type CD ... et dCD ...

auf die sich diese Erklärung bezieht, den Bestimmungen der folgenden Richtlinie entsprechen

to which this declaration relates is in accordance with the provision of the following directives

se référant à cette attestation correspondent aux dispositions des directives suivantes

**94/9/EG
89/336/EWG
89/392/EWG**

**94/9/EC
89/336/EEC
89/392/EEC**

**94/9/CE
89/336/CEE
89/392/CEE**

und mit folgenden Normen übereinstimmen.

and is in conformity with the following standards.

et sont conformes aux normes.

**EN 50014:1997
EN 50018:1994
EN 50019:1994
EN 60034-1,5,6,7,8,9,12,14
IEC 60072**

**EN 50014:1997
EN 50018:1994
EN 50019:1994
EN 60034-1,5,6,7,8,9,12,14
IEC 60072**

**EN 50014:1997
EN 50018:1994
EN 50019:1994
EN 60034-1,5,6,7,8,9,12,14
IEC 60072**

Kennzeichnung

Marking

Marquage



0032



II 2 G

EEx d IIC T3...T6 bzw. EEx de IIC T3...T6 PTB 98 ATEX 1106

Das bezeichnete Produkt ist zum Einbau in eine andere Maschine bestimmt. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis die Konformität des Endproduktes mit der Richtlinie 89/392/EWG festgestellt ist.

The indicated product is intended for installation into a different machine. Operation is prohibited until the final product concurs with the 89/392/EWG regulations

Le produit indiqué est prévu pour être intégré dans une machine. La mise en service n'est autorisée que lorsque la conformité du produit final selon la directive 89/392/EWG a été vérifiée.

Diese Erklärung ist keine Zusicherung von Eigenschaften im Sinne der Produkthaftung.

This statement does not warrant any characteristics regarding product liability.

Cette déclaration ne constitue pas une assurance des propriétés au sens de la responsabilité produit.

Die Sicherheitshinweise der Produktdokumentation sind zu beachten.

Safety instructions stated in the production records have to be adhered to.

Les consignes de sécurité rappelées dans la documentation du produit doivent être respectées.

Nordenham, den 31. Januar 2000

**FELTEN & GUILLEAUME
ANTRIEBSTECHNIK GMBH
HELGOLÄNDER DAMM 75**

D-26954 NORDENHAM

Wolfgang Sobel
Leiter Konstruktion



(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) EC-type-examination Certificate Number:

PTB 98 ATEX 1106

(4) Equipment: Three-phase motor type: CD 56, CD 80, CD 90, CD 100, CD 112,
CD 132, CD 160, CD 225, CD 250, CD 280, CD 315, dCD 63,
dCD 71, dCD 225, dCD 355

(5) Manufacturer: Felten & Guillaume Antriebstechnik GmbH

(6) Address: Helgoländer Damm 75, D-26945 Nordenham

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, notified body No. 0102 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential report PTB Ex 98-18152.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:
EN 50014:1997 EN 50018:1994 EN 50019:1994

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design and construction of the specified equipment in accordance with Directive 94/9/EC. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this equipment.

(12) The marking of the equipment shall include the following:

II 2 G EEx d IIC T3...T6 resp. EEx de IIC T3...T6

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, December 17, 1998

(signature)

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

SCHEDULE

(13)

(14)

EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE PTB 98 ATEX 1106

(15) Description of equipment

Three-phase motors in the type of protection flameproof enclosure " d " with terminal compartment or direct cable entries. The terminal compartment is carried out in the type of protection flameproof enclosure " d " or increased safety " e ".

(16) Test report PTB Ex 98-18152

(17) Special conditions for safe use

none

(18) Essential health and safety requirements

met by compliance with standards

Zertifizierungsstelle Explosionsschutz
By order:

Braunschweig, December 17, 1998

(signature)

Dr.-Ing. U. Klausmeyer
Regierungsdirektor

5 pages, correct and complete as regards content.

By order



Dr.-Ing. Beyer
Oberregierungsrat

Braunschweig, August 04, 2000

